USE AND CARE BOOKLET
ZEN PLUS

PRODUCT OF ITALY

KASK S.p.A.
24060 Chiuduno, BG
Via Firenze, 5 - Italy
t. +39 035 4427497
www.kask.com

EN ISO 16321-1:2022
EN 14458:2018
ANSI Z87

IT

PROTEZIONE PER GLI OCCHI "ZEN PLUS
ISTRUZIONI PER L'USO

INFORMAZIONI GENERALI: Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare questo dispositivo; la mancata osservanza delle istruzioni può compromettere la salute e la sicurezza dell'utilizzatore. Il dispositivo deve essere utilizzato solo da un singolo operatore, a meno che non sia stato destinato per uso condiviso. Questo dispositivo deve essere utilizzato solo per le applicazioni per cui è stato progettato (vedi manuale). Questo dispositivo deve essere utilizzato solo per parti di ricambio e accessori originali. Questo dispositivo non può essere utilizzato singolarmente se non in combinazione con i modelli di casco: vedi tab.1. Questo dispositivo non è destinato all'uso in situazioni diverse da quelle per cui è stato progettato (vedi esempi, rischi residui). Questo dispositivo è protezione è adatta alla forma di testa T-M. Il dispositivo è certificato secondo le norme EN 166:2021-12:2022 e EN 14458:2018. Si tratta di un dispositivo di protezione individuale di categoria II e come tale è soggetto alla procedura di certificazione dell'UE con l'applicazione del requisiti degli allegati V e VII del regolamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo e del Consiglio, relativo ai dispositivi di protezione individuale. Il dispositivo è stato sottoposto a procedure di certificazione per la nomina CE da parte del laboratorio di ricerca e certificazione IMQ-CSI (Notified Body 0426), con sede in via Albert Einstein 24 da Sanital 86100, CHATELLERAULT, Francia, Organismo notificato: 2754 che è anche responsabile del modulo C2 (conformità interna).

INFORMAZIONI NORMATIVE Avvertenze: le protezioni oculari offrono una protezione minima o nulla per il viso. Devono essere utilizzate solo quando è adeguata valutazione dei rischi indica che la protezione offerta dal visor non è necessaria. Avvertenze: gli utilizzatori devono assicurarsi che sul casco sia montato il tipo di visiera corretto per l'attività prevista, ad esempio per protezione da impatti, gocce, spruzzi, polvere, gas, vapori, radiazioni ottiche, radiazioni termiche o combinazioni. **Avvertenze:** i visori che possono entrare in contatto con la pelle dell'utilizzatore possono causare reazioni allergiche o irritazioni in soggetti predisposti. Il dispositivo soggetto del presente manuale è realizzato con materiali ipoallergenici. Tuttavia, alcuni utenti potrebbero essere sensibili potrebbero avere reazioni allergiche. In questo caso, si raccomanda di interrompere l'uso del casco, di consultare il proprio medico. **Avvertenze:** le lenti graffiate o danneggiate devono essere sostituite. **Avvertenze:** le visiere indossate per periodi prolungati o in condizioni particolarmente difficili possono causare affaticamento oculare, creando così un pericolo per l'utilizzatore. **Avvertenze:** la protezione fornita dal dispositivo che soddisfano i requisiti per le proprietà elettriche della norma EN14458 ha una soglia di tensione limite Zenex conforme ai valori indicati nella norma EN14458 e pertanto è basso tensione sotto tensione; a tal fine, tutti i componenti di un insieme visiera/casco devono avere la stessa marcatura. **Avvertenze:** il dispositivo non è adatto per l'uso in ambienti con atmosfere esplosive o per l'esposizione a radiazioni ionizzanti (ex Rg. X Tubes). **Attenzione:** non superare la coppia di serraggio indicata nel manuale. **Attenzione:** non ingrassare le viti di fissaggio. **Attenzione:** le protezioni che hanno subito un impatto non devono essere utilizzate e devono essere scartate e sostituite. **Attenzione:** i visori del livello di impatto non sono uguali tra loro/tra visiere e maschere, e il livello di protezione che deve essere assegnato alla protezione complessiva. **Attenzione:** le protezioni contrassegnate dal numero di codice/lettere 7, 9, CH sono garantite per un tempo di 5 anni dalla data di fabbricazione. **Attenzione:** i prodotti non devono essere sottoposti a smaltimento pesante/a pressione esiste influenzate da fattori quali: umidità e temperature dell'ambiente, pulizia impropria della visiera, esposizione ai raggi UV, sudore, ecc. **Avvertenze:** le protezioni contrassegnate dal numero di codice/lettere 7 possono essere utilizzate da più persone/da più utenti/per l'utilizzo/per una fattorino/utilizzo da un'altra persona.

ISTRUZIONI PER L'USO Attenzione: Prima di ogni utilizzo, il dispositivo deve essere controllato per verificare la presenza di eventuali difetti. Sostituire/Come sostituire/Come sostituire/Come

LT

AKIU APSAUGA "ZEN PLUS" NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

BENDROJI INFORMACIJA Prieš naudodami šį prietaisą atidžiai perskaitykite instrukcijas, jų neskalbimas gali sumažinti saugą. Įrykio naudojamas atsitikimu, kuriu metu dėl netinkamos naudojimo būdų sulaužo ar net mirtinai sužeidžia žmones, gyvūnus ir (arba) plaukiančias ar kitas vandens gyvybes, gamintojas ir (arba) jo atstovas nuo atsakomybės yra atleistas. Šis prietaisas yra skirtas apsaugoti žmones ir (arba) gyvūnus, esančius vandens telkinyje su sąlyga, kad jie yra tinkamai vaikomi ir (arba) prižiūrimi. Prietaisas yra skirtas naudojimui tik vandens telkinyje, kuriame yra ne daugiau kaip 3 metrai gylio. Prietaisas yra skirtas naudojimui tik atsižvelgiant į tam tikrus naudojimo ribojimus, kurie buvo išdėstyti šioje naudojimo instrukcijoje, ir laikantis šioje naudojimo instrukcijoje nurodytų sąlygų. Prietaisas yra skirtas naudojimui tik gerai sąmoningiems asmenims, kad būtų naudojamas EN14143 standartas ir "+" ženklu patvirtintu apsaugos akiniu. **Įspėjimas:** Prietaisas yra skirtas naudojimui tik gerai sąmoningiems asmenims, kad būtų naudojamas EN14143 standartas ir "+" ženklu patvirtintu apsaugos akiniu. Prietaisas, kuris yra sukurtas naudojimui tik esant tam tikroms sąlygoms, kai jis naudojamas ne pagal paskirtį ar yra naudojamas netinkamai, gali sukelti skęsimo nelaimę. Prietaisas yra skir